

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración respectivamente al instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of calibration respectively to the measuring instrument on sheet 1.)

-Los resultados se expresan en términos de conformidad con los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of conformity with national standards.)

-La incertidumbre se expresa en términos de $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

-La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 3 selected measurements is taken.)

-En los casos de mediciones de 10 divisiones y en adelante, en los instrumentos de medición de 10 divisiones a 10 divisiones, se divide el intervalo de medición en partes iguales y se toman mediciones en cada una de ellas.
(In the case of measurements of 10 divisions and above, in measuring instruments of 10 divisions to 10 divisions, the measurement interval is divided into equal parts and measurements are taken in each of them.)

-El equipo de calibración se instala en el sitio de referencia de la empresa (trabajo).
(The calibration equipment is installed at the company's reference site (work).)

-El equipo de calibración se instala en el sitio de referencia de la empresa (trabajo).
(The calibration equipment is installed at the company's reference site (work).)

